



# ROCCO LANDESMAN

## Dogs of the Waltz

An **INTERVIEW** by Marsha Gordon

**New York. Rocco Landesman, born in 1947 in Missouri, is president of Jujameyn Theater Company in Manhattan, New York. As such, he owns and operates five Broadway theatres\*. He is also an avid fan of baseball, country music and the racetrack. In November 2006 Rocco spoke with me from his home, prominently adorned with paintings by his father, Fred Landesman, who was an enormous influence in Rocco's personal and professional development.**

*Rocco Landesman ist Präsident der Jujameyn Theater Company in Manhattan, New York. Er besitzt und betreibt 5 Broadway Theater. Er ist ein begeisterter Fan des Baseball, der Countrymusik und der Rennbahn. Rocco sprach mit mir in seinem Haus, welches auffallend ausgestattet ist mit Malereien seines Vaters, Fred Landesman, der einen enormen Einfluss auf Roccas persönliche und berufliche Entwicklung gehabt haben muss.*

**Q - Your father was an artist, your grandfather was a muralist, your brother (Knight Landesman) is a publisher at ArtForum. How did you get into theatre? Dein Vater war ein Künstler, deine Großvater ein Muralist, dein Bruder (Knight Landesman) ist Herausgeber von ArtForum. Wie bist du zum Theater gekommen?**

**A - Well, you can start with the fact that I didn't have any artistic talent. I think I got more of my mother's make up. She was a very verbal person, so my interest was always more with words, literature, books and theatre especially. Nun, man kann mit der Tatsache beginnen, dass ich kein künstlerisches Talent habe. Ich glaube, ich komme mehr nach meiner Mutter. Sie war eine sehr sprachbetonte Person, daher lag mein Interesse immer mehr bei Begrifflichkeiten, Literatur, Büchern und besonders beim Theater.**

**I did a lot of acting in high school and in college. And my dad, although he was a painter, had other interests. He was an antique dealer. He was an amateur philosopher who did a lot of very serious thinking in aesthetics. He also was, with his brother Jay, owner of a cabaret theater in St. Louis. In fact, he wrote a play himself later in his life. It had a great title. It was called "Dogs of the Waltz". It was a very visually informed play, a natural play for an artist. It was set in a gilded bird cage with the same group of people at three different ages, interacting with each other. But, the visual setting - which was this great gilded bird cage - set the tone for the whole thing.**

*In der High School und am College habe ich viel geschauspielert. Und obwohl mein Dad Maler war, hatte er auch andere Interessen. Er war Antiquitätenhändler. Er war ein Amateur-Philosoph, der im Bereich der Ästhetik viele ernsthafte Gedanken entwickelte. Er war mit seinem Bruder Jay Besitzer eines Kabaretheaters in St. Louis. Später schrieb er tatsächlich ein eigenes Stück. Es hatte einen großartigen Titel. Es hieß "Dogs of the Waltz". Es war ein sehr visuelles Stück, ein natürliches Stück für einen Künstler. In einem goldenen Vogelkäfig befand sich immer dieselbe Gruppe von Leuten zu jeweils drei verschiedenen Zeiten, die dann miteinander agierten. Jedoch die visuelle Gestaltung, die mit diesem großartigen goldenen Vogelkäfig erzeugt wurde, gab der ganzen Sache die sehr spezielle Note.*

**Q - He must have been very proud of you.**

*Er muss sehr stolz auf dich gewesen sein.*

**A - Well, he died in 1977 so, although I would have been a student and then a teacher at the Yale Drama School at that time, all the theatrical producing was still in the future.**

*Er starb 1977 und da ich Student war und dann Lehrer an der Yale Drama School, lag die Theaterproduktion noch in der Zukunft.*

**Q - Deb (Rocco's wife) told me that each one of your father's paintings tells a story. Do you know the stories?**

*Deb (Roccas Frau) erzählte mir, dass jedes Gemälde deines Vaters eine Geschichte erzählt? Kennst du diese Geschichten?*

**A - Yes. That one (in the living room ) is called "Signs Painted Here" and it's one of my favorites. You can tell by the fact that it says "Signs Painted Here" that it's a shop window. I think you know a lot about the proprietor of the shop by his window. There's a piece of red velvet and a dance card and a wilted flower. He's a sign painter, but probably not an ordinary sign painter. He's probably a great artist who has a day job as a sign painter. His shop window's not the regular one you'd see walking down the street. It has quite a heightened and artistic emotional quality. There's a whole emotional subtext to the painting. But, this is very typical of Fred's paintings because they're what I would call literary paintings. They're paintings that tell stories. They have a narrative form and those are really the only kind of paintings I like. Paintings that are abstract have no emotional impact on me. I always sort of wonder when people claim that they do, of course. But, maybe because I grew up in my dad's household, I like paintings that have a narrative quality - a story quality - the way a short story or a play... That to me is the most important quality of his work. When he had shows, they labeled it surrealist, which is a term he hated.**

**Because I grew up in my dad's household, I like paintings that have a narrative quality - a story quality...**

**That to me is the most important quality of his work.**

*Ja. Das im Wohnzimmer heißt „Signs painted here“ und ist eines meiner Lieblingsgemälde. Da es „Signs painted here“ heißt, kann man sagen, dass es sich um ein Schaufenster handelt. Ich glaube, das Fenster sagt viel über den Besitzer eines Geschäftes aus. Da gibt es ein Stück roten Samt und eine Tanzkarte und eine verwelkte Blume. Er ist ein Schildermaler, aber wahrscheinlich kein normaler Schildermaler. Es ist wahrscheinlich ein großartiger Künstler, der nur einen Tagesjob als Schildermaler hat. Sein Schaufenster ist kein gewöhnliches, das man sieht, wenn man sonst die Straße entlang geht. Es hat noch eine bessere, emotional wirkende künstlerische Qualität. Dies ist sehr typisch für Fred's Gemälde, weil sie das sind, was ich literarische Bilder nennen würde. Sie sind Gemälde, die Geschichten erzählen. Sie haben eine narrative Form und sind die einzige Art von Gemälden, die ich mag. Bilder, die abstrakt sind, hinterlassen keine emotionale Wirkung bei mir. Ich habe mich von daher immer gewundert, wenn Leute für sich reklamierten, dass sie es tun würden. Aber vielleicht mag ich Bilder, die eine narrative Qualität haben, weil ich im Haushalt meines Vaters aufgewachsen bin und die Qualität einer Geschichte - wie eine Kurzgeschichte oder ein Theaterstück - haben. Für mich ist das die wichtigste Qualität seiner Arbeit. Bei seinen Ausstellungen bezeichneten die Leute sie als surrealistisch, einen Begriff, den er hasste.*

**Q - Why did he hate it?**

*Warum hasste er ihn?*

**A - He felt that surrealism wasn't what he did. That didn't interest him so much as the emotional quality of the painting, its narrative, its story telling elements.**

*Er spürte, dass es kein Surrealismus war, was er machte. Das interessierte ihn überhaupt nicht als denn die emotionale Qualität eines Gemäldes und dessen narrativ-erzählerischen Elemente.*

**Q - I can't help but notice the coincidence that I'm talking with you on the Thursday after September 11, 2006. I remember very clearly five years ago on the Thursday after 9/11/01. I was sitting in the St. James theatre for the first...**

*Ich kann nichts dagegen machen, aber ich bemerke die Zufälligkeit, dass ich mit dir an dem Donnerstag nach dem 11. September 2006 spreche. Ich erinnere mich sehr genau, dass ich vor 5 Jahren am 9/11/01 zum ersten Mal im St. James Theatre saß.*

**A - We re-opened The Producers that night.**

*Jene Nacht öffneten wir wieder "The Producers".*

**Q - Before the play began, everyone was nervous and jittery about being there and being about to see this show. And, you went in front of the stage and, as I recall it, you basically gave us permission to...**

*Bevor das Stück anfing, war jeder nervös und rappelig, hier an diesem Ort zu sein und kurz davor, die Aufführung zu sehen. Und du gingst vor die Bühne und, wie ich mich erinnere, gabst du uns die Erlaubnis zu...*

**A - ...Laugh and have a good time. That was the answer, I thought.**

*...lachen und eine gute Zeit zu haben. Das, dachte ich, wäre die Antwort.*

**Q - And also to defy what had happened to us. Was that just for that one day or is that something you think theatre does in a larger sense?**

*Und auch, um dem zu trotzen, was uns passiert war. War das nur für diesen einen Tag gültig oder war dies etwas, von dem du glaubst, dass es für das Theater im weitesten Sinne gilt?*

**A – Well, I think it does. Going to a theater’s not like going to a museum or watching a television show or reading a book. It’s something that we do communally. You usually come with someone and you enter a group of people. So, you’re entering a whole world and you’re entering – just by the fact of your being there – almost a social setting, which you don’t have a lot of in the other arts. And, not only that, but there’s a connection with live people performing for you on stage.**

**So, I think there’s a social interaction in the theater and I think that’s one of the reasons people especially wanted to congregate, get together with other people after 9/11 and why we were so eager to get the theaters opened. The mayor (Rudolph Giuliani) was very eager for us to get the theaters open. It was only two days later.**

*Nun, ich glaube, das ist so. Ins Theater zu gehen, ist nicht, wie ins Museum zu gehen oder sich eine Fernsehshow anzuschauen oder ein Buch zu lesen. Es ist etwas, was wir gemeinschaftlich machen. Normalerweise kommt man mit jemanden und du wirst zu einem Teil einer Gruppe von Leuten. Du betrittst die ganze Welt einer sozialen Konstellation allein schon durch die Tatsache, dass du da bist. Es ist etwas, was man bei den anderen Künsten nicht hat. Und nicht nur das, sondern da ist auch noch eine Hinwendung zu wirklichen Leuten, die für dich auf der Bühne aktiv sind. Daher glaube ich, dass im Theater eine soziale Interaktion stattfindet und dies einer der Gründe ist, warum sich Leute versammeln, und dies gilt insbesondere nach 9/11 und so waren wir von daher bestrebt, die Theater zu öffnen. Der Bürgermeister (Rudolph Giuliani) war sehr darauf bedacht, dass wir die Theater öffneten. Es war nur zwei Tage später.*

**Q – I want to talk about gambling, about the racetrack.**

*Ich möchte über das “Spielen” reden, über die “Rennbahn”.*

**A – I’ll talk about anything.**

*Ich rede über alles.*

**Q – My question is this – How much does being a producer and the owner of these theaters involve the same thinking process as the gambling process?**

*Meine Frage ist: Inwieweit gleicht beim Theaterproduzenten und -eigentümer der reine Nachdenkprozeß dem des spielerischen Momentes des Überlegens?*

**A – It’s very similar. As a theater owner, you’re running a handicapping function by choosing which shows you’re going to book or, maybe, which shows you’re going to invest in or produce. You have to make a calculation of the risk-reward. The odds. It is a form of gambling.**

*Es ist sehr ähnlich. Als Theaterbesitzer bist du in einem Handicap insoweit, als du die Vorstellungen entweder auswählst, um sie zu buchen, oder aber um in sie wirklich zu investieren oder sie zu produzieren. Man muss eine Risikoabwägung machen. Eine Wahrscheinlichkeitsrechnung. Es ist eine Art von Spiel.*

**It is a form of gambling.**

**Q – It’s probably exciting in the same way.**

*Es ist wahrscheinlich beides gleich aufregend.*

**A – Exactly. We make those decisions every day as we’re trying to figure out which shows to back and which ones not to. It’s a handicapping function. It really is.**

*Genau. Jeden Tag treffen wir diese Entscheidungen, indem wir herauszufinden versuchen, welche Vorstellungen wir nehmen oder nicht. Es ist wirklich ein Handicap.*

**Q – Do you see a lot of young theater, early theater?**

*Siehst du dir oft junges, noch am Anfang stehendes Theater an?*

**A – I don’t tend to see too many shows in their very first developmental stages. When it gets to the point that they’re ready to do a backers audition or some kind of a workshop, I come – along with a lot of other invited producers and theater owners. I’ll come and look at what they have and either then encourage or discourage them.**

*Ich tendiere nicht dazu, mir zu viele Aufführungen in ihrem Anfangsstadium anzusehen. Wenn es so weit ist, dass sie eine Probevorstellung oder eine Art Workshop geben, komme ich mit eingeladenen Produzenten und Theaterbesitzern vorbei. Ich schaue mir alles an und entweder unterstütze ich das oder nicht.*

**Q – Is there a quality you’re looking for?**

*Gibt es einen Qualitätsmaßstab?*

**A – There’s really no system. First you look for how professionally it’s done, just how well it’s executed. And then, whether it has any effect. Whether it makes you laugh or has any kind of emotional effect on you. I think that’s the most important thing in the theater, as I was just talking about in terms of painting, too. I think what you’re looking for in any kind of work of art is an emotional response, is an emotional effect. Otherwise it just doesn’t interest me that much.**

**Q – Do you see a lot of young theater, early theater?**

*Siehst du dir oft junges, noch am Anfang stehendes Theater an?*

**A – I don’t tend to see too many shows in their very first developmental stages. When it gets to the point that they’re ready to do a backers audition or some kind of a workshop, I come – along with a lot of other invited producers and theater owners. I’ll come and look at what they have and either then encourage or discourage them.**

*Ich tendiere nicht dazu, mir zu viele Aufführungen in ihrem Anfangsstadium anzusehen. Wenn es so weit ist, dass sie eine Probevorstellung oder eine Art Workshop geben, komme ich mit eingeladenen Produzenten und Theaterbesitzern vorbei. Ich schaue mir alles an und entweder unterstütze ich das oder nicht.*

**Q – Is there a quality you’re looking for?**

*Gibt es einen Qualitätsmaßstab?*

**A – There’s really no system. First you look for how professionally it’s done, just how well it’s executed. And then, whether it has any effect. Whether it makes you laugh or has any kind of emotional effect on you. I think that’s the most important thing in the theater, as I was just talking about in terms of painting, too. I think what you’re looking for in any kind of work of art is an emotional response, is an emotional effect. Otherwise it just doesn’t interest me that much.**

**I think that’s the most important thing in the theater...**

**I think what you’re looking for in any kind of work of art is an emotional response, is an emotional effect.**

*Es ist kein System dabei. Zuerst schaust du, wie professionell alles gemacht wurde und ob es irgendwie wirkt. Ob es dich zum Lachen bringt oder irgendeinen emotionalen Effekt bei dir auslöst. Ich glaube, das ist das Wichtigste beim Theater wie bei der Malerei, über die ich ja gesprochen habe. Ich glaube, bei jeder Art von Kunst ist dies am wichtigsten - die emotionale Dimension. Wenn es nicht so ist, interessiert mich das alles nicht sehr.*

**Q – You’re one of the most restless people I know...**

*Du bist einer der rastlosesten Leute, die ich kenne...*

**A – I’m sitting here very calmly....I’m very relaxed.**

*Ich sitze hier sehr ruhig...ich bin sehr entspannt.*

**Q – ...you’ve got the theater; you’ve got the racetrack, gambling; you’ve got baseball. Tell me about your interest in baseball.**

*...du hast das Theater, die Rennbahn, das Spiel, den Baseball. Erzähle mir was vom Baseball.*

**I tried very hard to buy a team a year or so ago, the Cincinnati Reds, which was not successful.**

**So you should tell your readers that you’re hanging out with a loser and a failure.**

**A – I tried very hard to buy a team a year or so ago, The Cincinnati Reds, which was not successful. Very disappointing. So you should tell your readers that you're hanging out with a loser and a failure. Someone who just doesn't necessarily get what he wants.**

*Ich habe mich vor ungefähr einem Jahr sehr bemüht ein Team zu kaufen - die Cincinnati Reds - was nicht geklappt hat. Sehr enttäuschend. Daher solltest du deinen sagen, dass sie sich mit einem Verlierer herumschlagen, einem Versager. Mit jemanden, der nicht unbedingt bekommt, was er möchte.*

**Q - Once in a blue moon.**

*Alle Jubeljahre.*

**A – But, I'd still like to do that. That's still an interest of mine.....my interests haven't changed in a long time. I still love baseball. I love country music. I love theater. I love the things I always have.**

*Aber ich würde es immer noch gerne machen. Ich interessiere mich immer noch dafür...meine Interessen haben sich seit langer Zeit nicht verändert. Ich liebe Baseball immer noch. Ich liebe Countrymusik. Ich liebe Theater. Ich liebe die Dinge, die ich immer geliebt habe.*

**Q – If your father were still living today, what would you like to tell him and what would you like him to know about you?**

*Wenn Ihr Vater heute noch leben würde, was würden Sie ihm sagen und was sollte er über Sie wissen?*

**A – That's an interesting question. I don't know how he'd feel about all the commercial ventures that I've done. He wasn't much interested in money, in making money particularly....money was never a value in our household. It just wasn't something we grew up valuing at all. I think people who make choices because of money really become, ultimately deeply corrupt in terms of their value system. It's something my brothers and I had from a young age – that was just not something you pursued for itself. On the other hand, he was a big advocate for doing exactly what you want to do.**

**One of his greatest qualities – and he had many great qualities – he didn't care at all about what anyone else thought about him. He just didn't care the slightest. He went his own way. He did what he wanted to do, what made him happy and he didn't care what impression he made on anyone else. And, I would hope that, in that category, he'd give me a high grade. At least I'd want him to because I've tried to follow my own life and not live my life for somebody else's opinion.**

**...money was never a value in our household...**

**I think people who make choices because of money really become, ultimately deeply corrupt in terms of their value system.**

*Das ist eine interessante Frage. Ich weiß nicht, was er von all den kommerziellen Projekten halten würde, die ich gemacht habe. Er hat sich nicht sehr für Geld interessiert, vor allem nicht für das Geldverdienen. Geld hatte nie einen Wert bei uns Zuhause. Wir sind einfach nicht damit aufgewachsen, es wertzuschätzen. Ich glaube, dass die Leute, die Entscheidungen treffen nur des Geldes wegen, wirklich absolut korrupt werden bezüglich ihrer Wertesysteme. Dies ist etwas, was für meine Brüder und mich von klein auf da war: das man etwas um seiner selbst Willen verfolgt. Andererseits vertrat er die Ansicht, dass man genau das tun soll, was man will.*

*Eine seiner großartigsten Qualitäten - und er hatte viele großartige Qualitäten - war, dass er sich überhaupt nicht dafür interessierte, was irgend jemand über ihn dachte. Es hat ihn nicht das Geringste interessiert. Er ging seinen eigenen Weg. Er machte, was er wollte, was ihn glücklich machte und es kümmerte ihn nicht, was er für einen Eindruck auf jemanden machte. Und ich hoffe, dass er mir in dieser Hinsicht eine gute Note geben würde. Letztlich möchte ich es so gemacht wissen, wie er es auch tun würde, indem ich versucht habe, meinem eigenen Lebensweg zu folgen und nicht mein Leben nach dem Willen anderer zu leben.*

**Q – Is there anything else you'd like to say before we close? Gibt es irgend etwas, was Sie noch sagen möchten, bevor wir enden?**

**A – My only regret is that more people can't see my father's paintings because they're not out in the world. A couple of them are...he bought some of them back during his lifetime. He missed them. Some painters – most painters – like to have their work out in the world. When he sold a painting, he would miss the painting and eventually he tried to buy a bunch of them back. Das einzige, was ich bedauere ist, dass nicht mehr Leute die Gemälde meines Vaters sehen können, weil sie nicht hinaus in die Welt gegangen sind. Einige von ihnen sind es. Er kaufte ein paar von ihnen zu seiner Lebzeit zurück. Er vermisste sie. Einige Maler, die meisten Maler, möchten ihr Werk draußen in der Welt haben. Wenn er ein Gemälde verkaufte, vermisste er es und versuchte, eine einige davon zurückzukaufen.**

**Q – In all the paintings by your father here in your home, there is a serious influence of deterioration and mortality.**

*Von allen Gemälden deines Vaters, die du hier Zuhause hast, geht so etwas wie Verfall und Sterblichkeit aus.*

**A – All of his paintings are romantic.....that combination of a sense of mortality and romanticism is what his work is all about. And to me it's unique among all painters. I don't know anyone who has quite that combination of qualities.**

*Alle seine Gemälde sind romantisch. Diese Kombination des Gefühls der Sterblichkeit und der Romantik ist das, was sein Werk ausmacht. Ich kenne niemanden, der solche Qualitäten miteinander verbindet.*

**Q - The mortality issue is certainly something that informs your life...**

*Dieser bildinhaltliche Verweis auf das Sterbliche ist sicherlich etwas, was in deinem Leben eine Rolle spielt.*

**A - No question. I have a strong sense that life is short and we have to make the most of it - which is why you can't spend a lot of time doing what other people would like you to do. You have to do what you would like you to do.**



Photo Credit: George Courtauld

**This was his last painting. He considered it incomplete when he died, but it doesn't look in complete to me. I got him to sign it the day before he died. It's a painting of a bunch of flowers in a vase in a mottled, darkened field. All the flowers in the vase are colorless, except one. There is one flower - a rose - that's quite vibrant in its color. Some people consider it a very macabre painting. Some of his were. I think of it as a very romantic painting. It's one of the most romantic paintings I've ever seen.**

*Keine Frage. Ich habe den unbedingten Glauben, dass das Leben kurz ist und wir das Beste daraus machen müssen. Das ist der Grund, warum man keine Zeit damit vergeuden darf, Dinge zu tun, die andere Leute von einem erwarten, dass man sie tut soll.*

*Das war sein letztes Gemälde. Er sah es als unvollständig an, als er starb, aber für mich ist das nicht so. Ich brachte ihn dazu, es zu unterschreiben, an dem Tag bevor er starb. Es ist ein Gemälde eines Blumenstraußes in einer Vase auf einem fleckigen sich verdunkelnden Grund. Alle Blumen in der Vase sind farblos - bis auf eine. Es ist eine Blume - eine Rose - die in ihrer Farbe so vibrierend ist. Einige Leute halten es für ein sehr makabres Gemälde. Einige waren so. Ich halte es für ein sehr romantisches Gemälde. Es ist eines der romantischsten Gemälde, das ich je gesehen habe.*